

Administration Communale de Larochette
33, chemin J.-A. Zinnen
L-7626 Larochette

Tél. 83 70 38
Fax 87 96 46
e-mail : larochette@larochette.lu

AVIS

Les travaux de renouvellement et de renforcement des réseaux des entreprises *Post technologies*, *Creos Luxembourg S.A.*, *Eltrona interdiffusion S.A.* et *LuxConnect S.A.* à Larochette au CR118 « rue de Mersch » avancent comme initialement prévus. La route de Mersch sera de nouveau ouverte à la circulation à partir du 21 décembre 2018 (soir) et le transport public reprendra le service normal le lendemain.

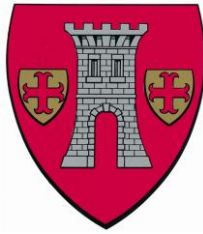
Vu la complexité du chantier, une partie des travaux accessoires tels que les branchements aux fins des tronçons respectifs n'ont pas pu être exécutés.

A cette fin, les travaux de raccordement des réseaux avec le renouvellement du poste transformateur électrique à hauteur de la mairie au chemin J.A.-Zinnen seront réalisés à partir du 14 janvier 2019 jusque fin février 2019. La circulation sera interdite (excepté piétons et bicyclettes) dans le chemin J.A.-Zinnen depuis la route de Mersch jusqu'au poste du transformateur. Une déviation sera mise en place.

Dès que les réseaux seront branchés dans la partie basse de la route de Mersch, les derniers travaux accessoires tels que le remplacement des couvercles de la canalisation et des chapeaux de la conduite d'eau ainsi que des travaux de branchement de quelques immeubles éloignés seront exécutés.

D'après le planning actuel de la société Rinnen, ces travaux auront lieu à partir du 18 mars 2019 et nécessiteront malheureusement une nouvelle fermeture de la route de Mersch à la circulation pour une durée approximative de cinq semaines. La route restera cependant ouverte à la circulation des transports publics pendant les trois premières semaines de cette phase.

Merci de votre compréhension
L'Administration communale de Larochette



Administration Communale de Larochette
33, chemin J.-A. Zinnen
L-7626 Larochette

Tél. 83 70 38
Fax 87 96 46
e-mail : larochette@larochette.lu

MITTEILUNG

Die Arbeiten in Larochette im CR118 „Rue de Mersch“ zur Erneuerung und Verstärkung der Versorgungsnetze der Betreiber *Post technologies, Creos Luxembourg S.A., Eltrona interdiffusion S.A. et LuxConnect S.A.* schreiten wie vorgesehen voran. Die „Rue de Mersch“ wird abends ab dem 21. Dezember 2018 wieder für den Verkehr geöffnet sein und der öffentliche Transport wird seinen Betrieb am Folgetag wiederaufnehmen.

Aufgrund der Komplexität der Baumaßnahme konnten einige zusätzliche Arbeiten wie z.B. die Anschlüsse an den Trassenenden nicht in diesem Bauabschnitt ausgeführt werden. Aus diesem Grund werden ab dem 14. Januar 2019 bis Ende Februar 2019 die Anschlussarbeiten der Versorgungsnetze sowie die Erneuerung des Stromtransformators gegenüber der Gemeinde im „chemin J.A.-Zinnen“ ausgeführt werden. Der „chemin J.A.-Zinnen“ wird aus diesem Grunde von der „Rue de Mersch“ bis zum Transformator für den Verkehr (ausgenommen Fußgänger und Fahrräder) gesperrt sein. Eine Umleitung wird gekennzeichnet werden.

Sobald die Anschlussarbeiten am unteren Ende der „Rue de Mersch“ abgeschlossen sind, werden die letzten Arbeiten -wie das Ersetzen der Kanaldeckel und der Wasserleitungsklappen sowie einige Anschlüsse abseitsgelegener Häuser- in der „Rue de Mersch“ ausgeführt werden.

Gemäß des Bauzeitenplanes der Firma Rinnen, werden diese letzten Arbeiten voraussichtlich ab dem 18. März 2019 beginnen. Bedauerlicher Weise implizieren diese Arbeiten eine erneute Sperrung der „Rue de Mersch“ für den Verkehr für eine Dauer von etwa fünf Wochen. Die Straße wird die drei ersten Wochen dieser Zeit jedoch für den öffentlichen Transport befahrbar sein.

Danke für Ihr Verständnis
Die Gemeindeverwaltung Larochette